GE_GERICHTE ATA/366/2006 vom 27. Juni 2006

GE Cour de justice, 2006-06-27, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ge_gerichte_ATA_366_2006

FR: GE_GERICHTE ATA/366/2006 du 27 juin 2006

IT: GE_GERICHTE ATA/366/2006 del 27 giugno 2006

Volltext

■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ ■■ ■■■■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■ ■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■■■ ■■■■■■■■■■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■■■■■ ■■■■■■■■■■ ■ ■■■■ ■■■■■■■■■ ■■■■■■■ ■ ■! "# $ ■ ■■■■■■■■■■■■■■■ ■ ■ ■$! ■%■■&&&&&&&■ ■ ■ ■ ■ ■ ■! ■■■■■ ■ ■"# ■■$%■■&'■■ ■■ ■'■ ■ ■' (■ '■■'■■■■■)■)■■■ '■■' ■■'■ ■■■■■(■*■ ■)■■■ ■ ■

(■)*+■(■ *,-).*)--/■ '■■■■■■ ■ ,0■ ■ ■ ■ ■ ■ 111111,2+3■ ■ ■'4#■#■# ■ ■■■■■■ ■ ■ ■■■■ '■■ ■ ■ ■ ■5& %■ !'■■# ■ ■ !111111■ 6 ■ ■■■■■ '7 ■■#'■■■■ ■ ■88#■0■)0■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■'■■# ■ ■'■■ # ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ &#■ ■ ■ ■■■ ■■■ '4'8#■ ■■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■&#9■ #'■■:■#(■ 5■■;■■■ ■ '8? ■■>■■■■■'■ @■ ■■■ ■&# ■■■ ■ ■■■ ■■■ ■ # '# ■■■■■■■■ '■■■■ ■■A■ (■■4 ■9■ ■ ■■■■■ ■■■■■3■■'B ■)--3■■■■' ■■C■ ■■■ ■ & $#■■■■ ■ C■>#■■ ■'■■■■#■■# ■ ■# ■■■■■# ■ D■ ■■■ ■ &# ■■■ ■ ■ ■ ,+/■ E4*$■ ■■■■ ■# ■■■ ■ ■ ■ ■■■ ■ ■■■ ' #■ ■ ■ ■ ,)-■ E4*$%■ ■'# ■ ■■■■■ ■■■■ 4 ■ ■■■ ■)2■E4*$%■■■ 5■■■■ ■■■■ #'■■■■ ■■■■■ 4■ 9 ■ ■ ■ ■ ■■■ # 0■ ■ 6■5■■■ ■ ■ &# ■■■ ■ ■&■# ■ ■'■■■ ■ ■# ■■■ ■■■■ '■'■■■ ■ ■>■■■■ ■& #■■■ 4 ■ ■ ■ ■■■>■■■ ' # ■■■'4 ■ ■ ■■■■■ ■■■■■3■'■ '8 ■)--30■ 30■ ■ ■ ■ 3-■ ?■#■■■)--+%■ !0■ !111111■ ■# ■■■■■# ■ ■■■ ■ ■■>■■■ ' '■ ■ ■ ■ ■■■■■■■■■ ■ ■■■■ #■ ■■■ ■ ■■>■■■ ■■■■7■# ■■■■■9 ■■■ ■■■'■■■■ '# ■■■>G ■ ■ ■■■■0■ F0■ ■ ■ ■,/■7 & # ■)--/%■■■ ■ ■■■■■ ■■■ ■■■ ■6■4'#■■■ ■■■ ■ ■#■■■ #'■■■ ■ ■ ■>■ #■■■ ■ ,/8■ ■■■#■ ■■■ 4# ■ ■ ■ ■■■ ■ ■ ■■■■ ■'#■ 7 ■ ■■■ ■ ■■■ ■ ■■■■ ■# ■■■■■ #'■■■ '■ #5 ■ ■■■■ ,)■ ■ ■ 48 ■ ,2+.■ :■ ■■■ (■ ■ ■9#■■■■■ ■ ■>■■■ ■ #■7 ■■■ #'■■■4'I ■■■ 4 ■ ■9 ■& ■;■■■■■■■ ■4#■#4■■ ■■■■■ ■# ■ ■# ■■■>■■■■4'#■■■ ■■■ ■ ■#■■■ #'■■■■ ■■>■■■#■ ■■■)■■■ ■■■■■4G4 ■■■#■ '■# #'■■■■ 9■■■ ■J■ '■ 7'#■%■■■>#■ ■■■■ ■ ?'■#■■■■# ■ ■■■■ ■>■■■ ■ 8'■■■ ■ ■ ■ #'■■■ ■■■ ■■#■'■■■ ■ ■ ■>■■■ ■ ■ ■ ■ ■■■■■ #'■■■ ■ ■ ■ 3■ '■ '8 ■)--3■ ■#■■■■ ■■> ■# ■ ■■■■ &■■■■■■ ■8 ■'#■■■■ '7 ■■■#'■■■ ■■■■■ 4#■■■■ ■0■ ■5■■■■' ■%■#■■■I■■&■# ■■# ■■■■ ■ '■'■■■ ■■■■ ■4 ■■■ ■■>■■■ ■■■■ ■■■ ■■■ ■6■4'#■0■■■ +0■ ■ ■■■ ■ ■■■ ■ ■■■■)-■ 4■ ■■■)--/%■ !0■ !111111■ ■■■ ■'■ ■■■ ■'■ ■ ■■■■ ■ ■#■■#'■■■ ■■# 0■■■■■■ ■■'■ ■ ■■# ■ ■■■■■ ■■■7■■ ■■■ ■■> ■■# ■■■ ?D■■■■C■■# ■■■ ■■>■■4 ■■ ■C■■#■■■■#■■ ■&■■# ■ ■■#■■7■■#9 ■D■$■■■ ■ ■■■ ■ "K■FH+0(■ ■ ■■■ ■ 7 ■■ ■■■■■■■■■ 0■■■■■ ■■# ■■■■■ ■$@4■9 ■ ■ D■ ■■■■ ■$ ■$ ■ ■>■■■ ■ ■'44■■■■■ ■ '■ ■ 6 ■ ■ ■'■■■ 4#■■#■ 5 0■ ■ &■■# ■ ■ D■ "K■ /L---0(■ ■&# '■■ ■ ■■■ ■■■ ■■■ ■■# ■ ■7#■■D■■>#■■■■ ■■■■■4'#■■■■ ■4■■#■)--/0■■■■■ ■■ ■■'■■■■ ■■■ ■ # ■■■ '■ ■■■■#■■ ■ ■ '■&'# ■■■ ■■■ ■■■■ ■■7#■■■■>$'■' ■■■ ■■■ ■■■ M(&'■■■■ ■■■&■ ■■>■■■ ■ 48■■■■$ ■ ■ '■ ■■'4 ■ ■■■■■7' 4■ #'■0■ /0■ ■ ■ ■)/■4■■#■)--/%■■■ ■■■ ■ # ■■'■ ■ ■ ■ ■■■■ ■■■ ■■■■■■# ■■■ ■■■ ■■■'4 ■ ■ #'■■■ ■'■■■ ■■■ ■;■ ■ ■0■ !0■!111111■■■■■'■7# 4 ■C■>#■■■■ ■■'■ ■ ■■# ■ ■■■■■> 6■5■■■■ ■&# ■■■ ■C■>#■■■■&■# ■ ■'44#■■■ ■C■>#■■■■> ■#

■■■C■# ■■■■4'■ ■■ ■■ ■■>■4 ■■ ■C■#■■■#■■&■# ■ ■#■7■#9 0■

(■3*+■(■ *,-).*)--/■ ■■88#■%■#■■ ■# ■D■■■■ ■$ ■$ ■■>■■ ■■'44■■■■ ■■■ 5■■■ ■■■C■ ■■ ■ '■& ■■■■ 4#■#■ 5 0■■■■■ &■# ■■#■■#■ ■■ ■■'■ ■ ■■ ■ ■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ?D■ ■'■■■■ ■■■ #8■■■■%■ #■■ ■>■&■# ■ ?■4■#■■ 7■# ■ ■>'8? ■ ■>■■ ■ 4 ■■ ■ ■■ 4■ #5 ■ ■ ■ ■# ■■■■ #'■■ '■ #5 %■ ■■' ■■ C■>#■■ ■#■■# ■ ■■ ■■ ' # ■#■ #4 ■■■■ ■■■ ■ ■#■ ■■■■■■■■■■ ■#■#'■0■ '■■■)■ ■ ,0■ ■ ■■ ? ■ ■■ 4 ■■ ■ #■ ■ ■ &■■ ■ ■■■ ?■ #■#■ #'■■ ■'4 ■ %■ ■ ■ ■'■ ■■ ■ ■ ■ &■8■ ■:■ 0■+/ ■■ ■■■■■'#■■■ ■■L' 9■■#■■ #'■■?■■#■#■# ■■■■))■■'& 48 ■,2F,■(■ ■■■■(■ ■)■-+■J■■ 0■/3■■■0■,■■ 0■■■■ ■■■■■'#■■■ ■■■■ '■ ■■ ■■■4#■#■ ■ #& ■■■■,)■ ■ 48 ■,2.+■(■■■ ■(■ ■+■,-=0■)0■ ■ ■ ■ ■'■ ■■ ■■ ■■'■ ■ ■ ■■■■&'# ■■ ■■■ ■■■■&# ■■ ■ ■■ # ■■ ■3F■E4*$■ :4■ 9 ■■ ■■ ■■ # ■■ ■■# =■■■ ■■■ ' '■ %■ ■■■■ ■■■■/■?■#■■)--+0■ 30■ ■ $■■■■■ ■'# ■ ■ ■ ■ ■ ■■ ■#9■■■6■ ■ ■ ■■ 4■ C■ ■■ %■ ■■ ■ #■■■# %■ ■ ■■ ■#9■■■6■7#6■■ ■■■ ■&# ■■ ■4■6#4■■ ■:■ 0■)H■■■0■,■■ ■■J■,/■ ■))■■ ■■>' ■'■■■■■ ■ ■■ ■■■■■#9■■■#■■ #'■■ '■ #5 ■■■■+■■ 48 ■,2H2■(■■ ■ ■■ ■■■■■ ■■ ■> ■ 5■ 0■ +0■ ■ 6■5■■■ ■&# ■■ ■■■ ■ ■■ ' '■ %■ ■'# ■ ■■ ■ '■ ■ D■ ■$■■■■ ■■ ■ ■ ■%■ ■■■ ■ ■■■ 4 ■ ■ ■ ■ ■■■ &# ■■ ■ 4■6#4■■ ■■■ ' #■ ■■ ■■+■D■3-■E4*$■■'■■ # ■ ■■■■■■■■■ ■ ■■■ ■9 ■&# ■C■#■?■■ #7# %■ ■■ 59■ ■9 ■ ■■ %■■■■■#4 ■ ■■& #■■ 4 ■ ■■■■■ ■■■■ ■■>■ #■■ ■,/■■■■#■ ■■3■■ ■■ : K■,)3■■■■,-/%■■■ ■,22H■■■H)+%■■'■■#■0■)8%■ 0■H).(H3-■ ■ 70■■# 0=0■■ ■ ■

■■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■■ 4 ■ ■ ■ ■ &# ■■ ■ ■'4 #■■ ■ ■ 3,■ D■ 3F■ E4*$%■ ■>■■ ' # ■ '■'■■ ■ ■■ #■■# ■■■■ ■# ■■■■ 4#■■■ ■■'■■■# ■7'■■ ■■■ ■■>■ #■■ ■,/8■■ ■■ : *,/.*)--/■■■■),■4■ ■■)--/=0■

(■F*+■(■ *,-).*)--/■ /0■ ■ ■■ 4#■■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■D■■'■■#■ ■ '■ ■7#6 ■■■■■■ ■■ ■■■■4 ■■ ■■ ■ ■# ■ ■■■ 4#■■■ ■■'■■■# %■7#9■ ■ ■■■■ 4# ■■$ 7■■ ■■■■ ■ ■ ■ ■■■■■■'■■■■ ■ %■D■ ■■&'# ■■ ■ ■■'48 %■■ ■ ■9 ■&# ■ ■■ ■ ■■■■# ■■ 0■ ■■'■ %■■>■4 ■ ■ ■■ ■■> 6■5■■ ■ ■ &# ■■ %■ ■■■■■ ■■■ 7'■ ■$ ■ ■'■■#■ %■ ■ ■ 9■■ 4 ■ ■ #■ ■ 0■ ■7#■%■ #■■ ■'■&# ■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■■ ■'4 ■ ■> & ■ ■ ■■ ■■ ■# ■'■■ ■■■ ■■ ■ #■■■#5 ■%■ ■'■■ ■■ ■■ '■■ '8? ■ #& ■%■ ■■■■ #8■ ■■ ■>■99 ■& ■ ■ ■ ■■■■ ■■■ ■'■■■■ ■ ■ '■■ ■■■ ■'■ ■# ■■> 6■■■ ■ ■ # ■■ 4 ■ ■■■■7■■ ■: *HF+*)--)■■■■)/■■'& 48 ■)--)■ ■ */33*)--)■■■■)2■'■ '8 ■)--)=0■■ ■ ■

■■■> ■ 5■ %■■ ■ ■'■ ■■ ■■>■■ ■■■■ ■8'■■■■■ ■ ■ ■ ■■ ■#■C■>#■■■■■ ?D■ ■ ■■■■ #'■■ ■ ■ ■■■■■& #■■ 4 ■ ■ '■ ■■■■ 6■5■■■ ■&# ■■ ■■■■4'#■■■>'■ '8 ■)--30■ ■■■ ■■ ■'■■■ ■#■#& ■ ■ ■6■ ■■■■ ■ ■ 4#■ ■ 5■■ ■■■ ■'44#■■#'■■ ■ ■ ■ ■ 4#5 ■ #■7 ■■ #'■0■■> 6■5■■■ ■&# ■■ ■ ■ ■#4 ' ■■ %■■ ■■# ■■■ ■D■■■■■#4# ■■ ■■#■7 ■■ #'■■■ C■#■ ■& ■ ■ ■■' ■G ■C■■■#7# ■■■ ■4'I ■■ 4 ■ ■9 ■& ■■■■■■ ■■■■ ■■>■ #■■ ■,/8■ ■ ■0■■■■ ■ ■#■■ ■#■8■ ■C■ ■■■■■■ ■■# ■■ ■■'■■■# ■■■■& $#■■■ ■■■ '4'8#■ ■ ■ ■ 7■■#■# ■■ ■■ ■$ ■$ ■■■> 4 ■'#■■ ■■>#■ ■■ 0■■■■■> ■■■ 4 ■ ■ ■■■4'#■■■C■ ■■ ■ 4#■#■ 5 ■C■>#■■ 6 ■ ■■> ■ ■ ■■■#■■#■■'■■8■ 4 ■ ■■# ■D■■■■■ ■ #'■■■>■■■■ 4#■■■ ■ ■'■■■# 0■ ■■ ■ ■ ■ ■■%■ #■■ ■ ■ 4'#■■■ '■■$ ■

C■>■■■ ■$■■77 ■ ■ '7 ■■#'■■ ■0■ ■ ■ ■■ ■ 'N %■ ■ ■ ■'■ ■■ ■ ■ ■ ■■ ■ ■■ 4 ■ ■ D■ ■■■ ■$ ■$ ■ ■>■■ ■ ■'44■■■■ ■ ■■■■ #8■ ■■ ■■> ■9■9 ■J■■ ■■8 ■'#■■■ '7 ■■#'■■ ■■■■ ■■'■ ■■'■■■ ■■■ 77 ■ #7■0■ ■ ■ '4 ■ ■■■ ■ ■ ■> ■■ 48■ ■ ■ ■■ ■ 4 ■ ■■ ■ ■ ■■■ ■■■■ %■ #■■ I■ ■■ ■# ■■ ■ ■ ■'■■#■ ■C■ ■■>■■ ' # ■#■ #4 ■■>■■ ■■■4 ■■■ ■■ ■■■■■■■ 9 ■■#8 ■■>■ ■#■ #'■■ C■ ■■■#■ ■'■■■N ■■ ■ #8■■■■■■ ■■ ■■■0■ ■ 5■ ■D■ "K■F--0(0■ ■ ■ ■■■■>■■ ■■'■ ■ ■■■■ '# ■D■■■ ■#■■ 4■# ■■ ■ '■ ■■ 0■■ ■■ O■O■O■O■O■ +■ ■ '■■■) ■■■■ '■ ■■■■■ ■■■■■■■■■ ■ ■■■ ,■-.■/$% ■0■ ■ ■■■ ■ ■ &■8■ ■■ ■ ■'■ ■■#■ ? ■■ ■)-■4■ ■■)--/■ ■ ■!'■■# ■ ■!111111■■'■ ■■■■ ■ ■#■#'■■■■■■■ &#■ ■■ ■■■■ '4'8#■ ■■ ■■ ■■■■■■■&#9■ #'■■■■■■, ■?■■&# ■)--,■■■#■ # ■■ ■ ■'■■ 4#■■■ ■■'■■■# ■ ■■■■ ■■ ■6■4'#■■J■ ■

(■+*+■(■ *,-).*)--/■ .■■/$ ■■0■ ■ ■ ? ■J■ 4 ■D■■■■■$■ 9 ■■■■ ■'■ ■■ ■■■■ 4'■■4 ■ ■■ ■ "K■F--0(■J■ C■>#■■■ ■■■#■■ ■■ ■■■■■■'■ ■■>#■■ 4■# ■J■ ■# ■ C■ %■ ■'■7' 4 4 ■ ■ ■■6■ ■ #■■ ■■ 2H■ ■ ■■#&■■ ■■ ■ ■ ■■■ ■'#■ 7 ■ ■■ ■ ■L' 9■■#■■ #'■■ ?■■#■#■# %■■ ■ ■ ■ ■■ G ■ ■ ■G ■ ' %■ ■ ■&'# ■■ ■ ■'■ ■■■ ■■ '# ■■■4#■#■ ■ #7%■■■■■■ ■ ■■ ■ ■ ?'■ ■■ ■5■■ ■■■ ■' #7#■■ #'■%■ ■ ■ ■ &■■ ■ ■ ■ #8■■■■■ 7 ■ ■■■J■ ■ ■ 4 4'# ■ ■ ■ ■'■ ■■■'# ■#■■#C■ ■■ ■■■'■■■■■#'■■%■4' #7■■ ■4'I ■■■■ ■ ■& ■ ■ ' ■■■■■#9■■ ■ ■ ■■■ ■'■ ■■ ■'■■■ ■■'■■4■■■■ ■# ■J■#■■■'# ■G ■■■ ■■ ■ ■■ '#■■ 6 4 ■■# ■■■■■4'#■■■■■■ #8■■■■■ 7 ■ ■■%■ ,---■ ■■■■■■■■ ■ ,F■J■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ G ■ ■ ■ ■■ #5■ ■■ ■■ '■■ ■■#'■■ ■■■ ■'■ ■■ %■#■&'C■ ■■■'44 ■4'I ■■■ ■ ■& %■■'#& ■ ■G ■?'#■ ■■D■■L ■&'#■J■ ■'44■■#C■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ G ■ D■ ! ■ ■■■ ■ ■ "# ■■$%■ ■&'■■ ■ ■■■ ■'■ ■■ ■ ■#■■■#■ C■L■■■ ■ &#■ ■■ ■■■■ '4'8#■ ■■ ■■ ■■■■■■■&#9■ #'■■ ■D■■L'77#■ ■7 ■ ■■■■ ■■ '■ ■■D■■ ■ 0■ <# 9 ■■ ■■;■!4 ■■'&I%■ ■#■ ■ %■!!0■■■I■$5 ■ ■ $ ■#■%■?■9 ■0■ ■■■'4■■■■ #8■■■■■■■4#■#■ ■ #7■;■ ■■■9 77#5 (?■ #■ ■;■ ■ ■ 0■■ ■■■■■■#'(<# 9 #■ ■ ■ ■■■&#■ (■#■ ■ ■;■ ■ ■ ■0■■'&I■ ■ ■ ■ ' # ■■'■7' 4 ■■ ■■ ■■ G ■■■ ■■'44■■#C■ ■■■6■ ■ # ■0■ ■ ■ ■5& %■■ ■■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■■■9 77#5 ■;■ ■ ■ ■ ■ ■

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.